



BOSCH

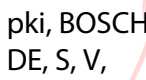
Декларация за производителност
Prohlášení o vlastnostech
Ydelseserklæring
Leistungserklärung (LE)
Δήλωση απόδοσης
Declaration of performance
Declaración de rendimiento
Toimivusdeklaratsioon
Suoritustasoilmoitus
Déclaration de performance
Deklaracija o performansama
Teljesítménynyilatkozat
Dichiarazione di prestazione
Charakteristikų deklaracija
Ekspluatācijas īpašību deklarācija
Prestatieverklaring
Deklaracja właściwości użytkowych
Declaração de desempenho
Declarație de performanță
Vyhlásenie o parametroch
Izjava o delovanju
Prestandadeklaration
Performans beyanı

Български - **bg**
Česky - **cs**
Dansk - **da**
Deutsch - **de**
Ελληνικά - **el**
English - **en**
Español - **es**
Eesti - **et**
Suomi - **fi**
Français - **fr**
Hrvatski - **hr**
Magyar - **hu**
Italiano - **it**
Lietuvių - **lt**
Latviski - **lv**
Nederlands - **nl**
Polski - **pl**
Português - **pt**
Română - **ro**
Slovenčina - **sk**
Slovenščina - **sl**
Svenska - **sv**
Türkçe - **tr**

1438-CPR-1082_01

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Vice President Business Unit R&D Manager Business Unit


Digitally signed by pki,
BOSCH, DE, M, I,
Michael.Hirsch4
Date: 2025.03.10 06:56:25
+01'00'


pki, BOSCH,
DE, S, V,
Sven.Steib
Digitally signed by
pki, BOSCH, DE, S,
V, Sven.Steib
Date: 2025.03.03
13:55:56 +01'00'

München, 05.02.2025



25

Декларация за производителност

1438-CPR-1082_01

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:
Входно / изходно устройство FLM-430-I2M1
2. Предвидена употреба:
Пожарна безопасност
3. Производител:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Система(и) на AVCP:
Система 1
5. Хармонизиран стандарт:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Нотифициран(и) орган(и):
CNBOP 1438
6. Деклариран експлоатационни показатели

Основни характеристики	Хармонизирана техническа спецификация	Клауза	Експлоатационни показатели
Експлоатационни показатели при условия на пожар	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Издържани
Надеждност на работа	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Издържани
Трайност на надеждността на работа:			
Температурна устойчивост	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Издържани
Устойчивост на вибрации	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Издържани
Устойчивост на влага	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Издържани
Устойчивост на корозия	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Издържани
Електрическа стабилност	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Издържани

Закъснение на реакцията (време за реакция)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Издържани
Експлоатационни показатели при условия на пожар	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Издържани
Надеждност на работа	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Издържани
Трайност на надеждността на работа:			
Температурна устойчивост	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Издържани
Устойчивост на вибрации	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Издържани
Устойчивост на влага	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Издържани
Устойчивост на корозия	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Издържани
Електрическа стабилност	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Издържани

Експлоатационните показатели на продукта, идентифицирани по-горе, са в съответствие с набора от деклариран експлоатационни показатели. Тази декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011 на едноличната отговорност на производителя, посочен по-горе.

Подписано за и от името на
производителя от:

Вицепрезидент, бизнес звено

Мениджър на изследователска и
развойна дейност, бизнес звено

München , 05.02.2025



25

Prohlášení o vlastnostech

1438-CPR-1082_01

1. Jedinečný identifikační kód typu produktu:
Vstupní/výstupní zařízení FLM-430-I2M1
2. Zamýšlené/á použití:
Požární bezpečnost
3. Výrobce:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Systém/y AVCP:
Systém 1
5. Harmonizovaná norma:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Oznámený subjekt/oznámené subjekty:
CNBOP 1438
6. Vlastnost uvedená / vlastnosti uvedené v prohlášení:

Základní charakteristiky	Harmonizované technické specifikace	Část	Vlastnosti
Vlastnosti při požáru	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Vyhovuje
Provozní spolehlivost	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Vyhovuje
Stálost provozní spolehlivosti:			
Teplovní odolnost	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Vyhovuje
Odolnost proti vibracím	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Vyhovuje
Odolnost proti vlhkosti	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Vyhovuje
Odolnost proti korozi	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Vyhovuje
Elektrická stabilita	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Vyhovuje
Zpoždění odezvy (doba odezvy)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Vyhovuje

Vlastnosti při požáru	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Vyhovuje
Provozní spolehlivost	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Vyhovuje
Stálost provozní spolehlivosti:			
Teplotní odolnost	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Vyhovuje
Odolnost proti vibracím	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Vyhovuje
Odolnost proti vlhkosti	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Vyhovuje
Odolnost proti korozi	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Vyhovuje
Elektrická stabilita	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Vyhovuje

Vlastnosti výše uvedeného produktu jsou ve shodě se souborem vlastností uvedených v prohlášení. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výlučnou zodpovědnost výše uvedeného výrobce.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Viceprezident obchodní jednotky

Ředitel výzkumu a vývoje obchodní jednotky

München , 05.02.2025



25

Ydelseserklæring

1438-CPR-1082_01

1. Unik identifikationskode for produkttypen:

Input/output-enhed FLM-430-I2M1

2. Tilsigtet brug:

Brandsikring

3. Fabrikant:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

4. AVCP-system(er):

System 1

5. Harmoniseret standard:

EN 54-17:2005 + AC:2007

EN 54-18:2005 + AC:2007

Bemyndiget/bemyndigede organ(er):

CNBOP 1438

6. Deklareret ydeevne

Vigtige egenskaber	Harmoniserede tekniske specifikationer	Paragraf	Ydeevne
Ydeevne under brand	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Godkendt
Driftspåidelighed:	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Godkendt
Varighed af driftspåidelighed:			
Modstandsdygtighed over for temperaturer	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Godkendt
Modstandsdygtighed over for vibrationer	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Godkendt
Modstand over for fugtighed	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Godkendt
Korrosionsmodstandsdygtighed	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Godkendt
Elektrisk stabilitet	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Godkendt

da

Reaktionsforsinkelse (reaktionstid)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Godkendt
Ydeevne under brand	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Godkendt
Driftspålidelighed:	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Godkendt
Varighed af driftspålidelighed:			
Modstandsdygtighed over for temperaturer	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Godkendt
Modstandsdygtighed over for vibrationer	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Godkendt
Modstand over for fugtighed	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Godkendt
Korrosionsmodstandsdygtighed	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Godkendt
Elektrisk stabilitet	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Godkendt

Ydeevnen af det produkt, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på
dennes vegne af:

Forretningsenhedens underdirektør Forretningsenhedens forsknings- og
udviklingschef

München , 05.02.2025



25

Leistungserklärung (LE)

1438-CPR-1082_01

1. Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps:
Eingabe-/Ausgabegerät FLM-430-I2M1
2. Verwendungszweck(e):
Brandsicherheit
3. Hersteller:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. System(e) der Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP):
System 1
5. Harmonisierte Norm:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Benannte Stelle(n):
CNBOP 1438
6. Erklärte Leistung(en)

Wesentliche Merkmale	Harmonisierte technische Spezifikation	Klausel	Leistung
Leistung unter Brandbedingungen	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Bestanden
Betriebssicherheit	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Bestanden
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit:			
Temperaturbeständigkeit	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Bestanden
Vibrationsbeständigkeit	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Bestanden
Feuchtigkeitsbeständigkeit	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Bestanden
Korrosionsbeständigkeit	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Bestanden
Elektrische Stabilität	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Bestanden
Ansprechverzögerung (Reaktionszeit)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Bestanden

Leistung unter Brandbedingungen	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Bestanden
Betriebssicherheit	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Bestanden
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit:			
Temperaturbeständigkeit	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Bestanden
Vibrationsbeständigkeit	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Bestanden
Feuchtigkeitsbeständigkeit	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Bestanden
Korrosionsbeständigkeit	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Bestanden
Elektrische Stabilität	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Bestanden

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht der/den erklärten Leistung(en). Diese Leistungserklärung wird in Übereinstimmung mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen des
Herstellers von:

Leitung der Business Unit F&E-Manager der Business Unit

München , 05.02.2025



25

Δήλωση απόδοσης

1438-CPR-1082_01

1. Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος:
Συσκευή εισόδου/εξόδου FLM-430-I2M1
2. Προβλεπόμενη χρήση(-εις):
Πυρασφάλεια
3. Κατασκευαστής:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Σύστημα(-τα) AVCP:
Σύστημα 1
5. Εναρμονισμένο πρότυπο:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οί):
CNBOP 1438
6. Δηλωθείσα(-ες) απόδοση(-εις)

Βασικά χαρακτηριστικά	Εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Διάταξη	Απόδοση
Απόδοση υπό συνθήκες πυρκαγιάς	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Επιτυχές
Λειτουργική αξιοπιστία	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Επιτυχές
Διάρκεια λειτουργικής αξιοπιστίας:			
Αντίσταση στη θερμοκρασία	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Επιτυχές
Αντίσταση στους κραδασμούς	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Επιτυχές
Αντοχή στην υγρασία	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Επιτυχές
Αντίσταση στη διάβρωση	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Επιτυχές
Σταθερότητα ηλεκτρικών μερών	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Επιτυχές

Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος ανταπόκρισης)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Επιτυχές
Απόδοση υπό συνθήκες πυρκαγιάς	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Επιτυχές
Λειτουργική αξιοπιστία	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Επιτυχές
Διάρκεια λειτουργικής αξιοπιστίας:			
Αντίσταση στη θερμοκρασία	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Επιτυχές
Αντίσταση στους κραδασμούς	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Επιτυχές
Αντοχή στην υγρασία	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Επιτυχές
Αντίσταση στη διάβρωση	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Επιτυχές
Σταθερότητα ηλεκτρικών μερών	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Επιτυχές

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων αποδόσεων. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.

Υπογράφεται για και εκ μέρους του
κατασκευαστή από:

τον Αντιπρόεδρο της Επιχειρηματικής το Διευθυντή έρευνας και ανάπτυξης
μονάδας της Επιχειρηματικής μονάδας

München , 05.02.2025



25

Declaration of performance

1438-CPR-1082_01

1. Unique identification code of the product-type:

Input / Output device FLM-430-I2M1

2. Intended use/es:

Fire safety

3. Manufacturer:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

4. System/s of AVCP:

System 1

5. Harmonised standard:

EN 54-17:2005 + AC:2007

EN 54-18:2005 + AC:2007

Notified body/ies:

CNBOP 1438

6. Declared performance/s

Essential Characteristics	Harmonized Technical Specification	Clause	Performance
Performance under fire conditions	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Passed
Operational reliability	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Passed
Durability of operational reliability:			
Temperature resistance	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Passed
Vibration resistance	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Passed
Humidity resistance	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Passed
Corrosion resistance	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Passed
Electrical stability	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Passed
Response delay (response time)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Passed

Performance under fire conditions	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Passed
Operational reliability	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Passed
Durability of operational reliability:			
Temperature resistance	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Passed
Vibration resistance	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Passed
Humidity resistance	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Passed
Corrosion resistance	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Passed
Electrical stability	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Passed

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the
manufacturer by:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

München , 05.02.2025



25

Declaración de rendimiento

1438-CPR-1082_01

1. Código de identificación único del tipo de producto:

Dispositivo de entrada/salida FLM-430-I2M1

2. Uso previsto:

Seguridad contra incendios

3. Fabricante:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

4. Sistemas de AVCP:

Sistema 1

5. Estándar armonizado:

EN 54-17:2005 + AC:2007

EN 54-18:2005 + AC:2007

Organismos notificados:

CNBOP 1438

6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Especificación técnica armonizada	Cláusula	Rendimiento
Rendimiento en caso de incendio	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Correcta
Fiabilidad del funcionamiento	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Correcta
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento:			
Resistencia a la temperatura	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Correcta
Resistencia a vibraciones	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Correcta
Resistencia a la humedad	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Correcta
Resistencia a la corrosión	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Correcta
Estabilidad eléctrica	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Correcta

Retraso de respuesta (tiempo de respuesta)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Correcta
Rendimiento en caso de incendio	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Correcta
Fiabilidad del funcionamiento	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Correcta
Durabilidad de la fiabilidad del funcionamiento:			
Resistencia a la temperatura	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Correcta
Resistencia a vibraciones	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Correcta
Resistencia a la humedad	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Correcta
Resistencia a la corrosión	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Correcta
Estabilidad eléctrica	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Correcta

El rendimiento del producto identificado más arriba se ajusta al conjunto de prestaciones declaradas. La declaración de prestaciones se emitirá, de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento (UE) N.º 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante antes citado.

Firmado por y en nombre del
fabricante por:

Vicepresidente de la unidad de
negocios

Jefe de investigación y desarrollo de
la unidad de negocios

München , 05.02.2025



25

Toimivusdeklaratsioon

1438-CPR-1082_01

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:
Sisend-/väljundseade FLM-430-I2M1
2. Kasutusotstarve:
Tuleohutus
3. Tootja:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. AVCP süsteem(id):
Süsteem 1
5. Ühtlustatud standard:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Teavitatud asutus(ed):
CNBOP 1438
6. Deklareeritud toimivus(ed)

Olulised näitajad	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	Punkt	Toimivus
Toimivus tulekahjutingimustes	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Läbinud
Töökindlus	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Läbinud
Töökindluse iga:			
Temperatuurikindlus	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Läbinud
Vibratsioonikindlus	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Läbinud
Niiskuskindlus	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Läbinud
Korrosioonikindlus	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Läbinud
Elektriline stabiilsus	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Läbinud
Reageerimisviivitus (reageerimisaeg)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Läbinud

et

Toimivus tulekahjutingimustes	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Läbinud
Töökindlus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Läbinud
Töökindluse iga:			
Temperatuurikindlus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Läbinud
Vibratsioonikindlus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Läbinud
Niiskuskindlus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Läbinud
Korrosioonikindlus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Läbinud
Elektriline stabiilsus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Läbinud

Eespool kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas osutatud deklareeritud toimivus(t)ega. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 eespool kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Äriüksuse asepresident

Äriüksuse arendusjuht

München , 05.02.2025



25

Suoritusasoilmoitus

1438-CPR-1082_01

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:
Tulo-/lähtölaite FLM-430-I2M1
2. Käyttötarkoitukset:
Paloturvallisuus
3. Valmistaja:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. AVCP-järjestelmät:
Järjestelmä 1
5. Harmonisoitu standardi:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007

Ilmoitetut laitokset:
CNBOP 1438
6. Ilmoitetut suoritusasot

Perusominaisuudet	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	Vaatus	Suoritusaso
Suoritusaso palotilanteissa	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Hyväksytty
Käytön luotettavuus	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Hyväksytty
Käytön luotettavuuden kesto:			
Kuumuudenkesto	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Hyväksytty
Tärinänkesto	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Hyväksytty
Kosteudenkesto	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Hyväksytty
Korroosiosuojaus	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Hyväksytty
Sähköinen vakaus	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Hyväksytty
Vasteviive (vasteaika)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Hyväksytty
Suoritusaso palotilanteissa	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Hyväksytty

Käytön luotettavuus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Hyväksytty
Käytön luotettavuuden kesto:			
Kuumuudenkesto	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Hyväksytty
Tärinänkesto	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Hyväksytty
Kosteudenkesto	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Hyväksytty
Korroosiosuojaus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Hyväksytty
Sähköinen vakaus	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Hyväksytty

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

München , 05.02.2025



25

Déclaration de performance

1438-CPR-1082_01

1. Code d'identification unique du type de produit :
Périphérique d'entrée/de sortie FLM-430-I2M1
2. Usage(s) prévu(s) :
Sécurité incendie
3. Fabricant :
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Système(s) d'AVCP :
Système 1
5. Norme harmonisée :
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Organisme(s) notifié(s) :
CNBOP 1438
6. Performances déclarées :

Caractéristiques principales	Caractéristiques techniques harmonisées	Clause	Performances
Performances en conditions d'incendie	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Transmis
Fiabilité de fonctionnement	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Transmis
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement :			
Résistance à la température	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Transmis
Résistance aux vibrations	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Transmis
Résistance à l'humidité	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Transmis
Résistance à la corrosion	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Transmis
Stabilité électrique	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Transmis
Délai de réponse (temps de réponse)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Transmis

Performances en conditions d'incendie	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Transmis
Fiabilité de fonctionnement	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Transmis
Durabilité de la fiabilité de fonctionnement :			
Résistance à la température	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Transmis
Résistance aux vibrations	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Transmis
Résistance à l'humidité	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Transmis
Résistance à la corrosion	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Transmis
Stabilité électrique	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Transmis

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performances est délivrée, conformément à la réglementation (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Signé pour et au nom du fabricant
par :

Vice-président de l'unité commerciale
Directeur R&D de l'unité commerciale
München , 05.02.2025



25

Deklaracija o performansama

1438-CPR-1082_01

1. Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:

Ulazno/izlazni uređaj FLM-430-I2M1

2. Namjene:

Zaštita od požara

3. Proizvođač:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

4. Sustav/i AVCP-a:

Sustav 1

5. Usklađena norma:

EN 54-17:2005 + AC:2007

EN 54-18:2005 + AC:2007

Prijavljena tijela:

CNBOP 1438

6. Deklarirana svojstva

Osnovne značajke	Usklađene tehničke specifikacije	Član	Rezultat
Performanse u uvjetima požara	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Uspješno
Pouzdanost rada	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Uspješno
Trajanje pouzdanosti rada:			
Temperaturna otpornost	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Uspješno
Otpornost na vibracije	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Uspješno
Otpornost na vlagu	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Uspješno
Otpornost na koroziju	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Uspješno
Električna stabilnost	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Uspješno
Kašnjenje odaziva (vrijeme odaziva)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Uspješno

Performanse u uvjetima požara	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Uspješno
Pouzdanost rada	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Uspješno
Trajanje pouzdanosti rada:			
Temperaturna otpornost	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Uspješno
Otpornost na vibracije	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Uspješno
Otpornost na vlagu	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Uspješno
Otpornost na koroziju	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Uspješno
Električna stabilnost	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Uspješno

svojstva proizvoda navedena iznad sukladna su skupu deklariranih svojstava. Ova izjava o svojstvima izdana je u skladu s Uredbom (EU) No 305/2011, po isključivom odgovornosti ranije navedenog proizvođača.

Potpisuju u ime i za račun
proizvođača:

Potpredsjednik poslovne jedinice Voditelj istraživanja i razvoja za
proizvodnu jedinicu

München , 05.02.2025



25

Teljesítménynyilatkozat

1438-CPR-1082_01

1. A terméktípus egyedi azonosítókódja:
Bemeneti/kimeneti modul FLM-430-I2M1
2. Rendeltetésszerű használat:
Tűzbiztonság
3. Gyártó:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. AVCP rendszer(ek):
1. rendszer
5. Harmonizált szabvány:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Bejelentett szervezet(ek):
CNBOP 1438
6. A nyilatkozat szerinti teljesítmény

Alapvető jellemzők	Harmonizált műszaki előírások	Záradék	Teljesítmény
Teljesítmény tűz esetén	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Megfelelő
Működési megbízhatóság	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Megfelelő
A működési megbízhatóság tartóssága:			
Hőállóság	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Megfelelő
Rezgéssel szembeni ellenállás	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Megfelelő
Nedvességgel szembeni ellenállás	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Megfelelő
Korrózióállóság	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Megfelelő
Elektromos stabilitás	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Megfelelő
Átviteli késleltetés (válaszidő)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Megfelelő

Teljesítmény tűz esetén	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Megfelelő
Működési megbízhatóság	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Megfelelő
A működési megbízhatóság tartóssága:			
Hőállóság	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Megfelelő
Rezgéssel szembeni ellenállás	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Megfelelő
Nedvességgel szembeni ellenállás	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Megfelelő
Korrózióállóság	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Megfelelő
Elektromos stabilitás	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Megfelelő

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a nyilatkozat szerinti teljesítménynek. Ezt a teljesítménynyilatkozatot a 305/2011 számú EU szabályozásnak megfelelően adták ki, a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Alelnök, üzleti egység

K+F igazgató, üzleti egység

München , 05.02.2025



25

Dichiarazione di prestazione

1438-CPR-1082_01

1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:

Dispositivo di ingresso/uscita FLM-430-I2M1

2. Utilizzi previsti:

Sicurezza antincendio

3. Produttore:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

4. Sistemi di AVCP:

Sistema 1

5. Standard armonizzato:

EN 54-17:2005 + AC:2007

EN 54-18:2005 + AC:2007

Organismi notificati:

CNBOP 1438

6. Prestazioni dichiarate

Caratteristiche essenziali	Specifiche tecniche armonizzate	Clausola	Prestazioni
Prestazioni in presenza di incendio	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Test superato
Affidabilità operativa	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Test superato
Durata dell'affidabilità operativa:			
Resistenza alla temperatura	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Test superato
Resistenza alle vibrazioni	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Test superato
Resistenza all'umidità	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Test superato
Resistenza alla corrosione	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Test superato
Stabilità elettrica	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Test superato
Ritardo di risposta (tempo di risposta)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Test superato

Prestazioni in presenza di incendio	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Test superato
Affidabilità operativa	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Test superato
Durata dell'affidabilità operativa:			
Resistenza alla temperatura	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Test superato
Resistenza alle vibrazioni	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Test superato
Resistenza all'umidità	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Test superato
Resistenza alla corrosione	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Test superato
Stabilità elettrica	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Test superato

Le prestazioni del prodotto sopra identificato sono conformi all'insieme delle prestazioni dichiarate. Tale dichiarazione di prestazione è rilasciata, conformemente alla normativa (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore sopra identificato.

Firmato a nome e per conto di:

Vicepresidente Business Unit

R&D Manager Business Unit

München , 05.02.2025



25

Charakteristikų deklaracija

1438-CPR-1082_01

1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:
Įvesties / išvesties įrenginys FLM-430-I2M1
2. Numatytas naudojimas:
Priešgaisrinė sauga
3. Gamintojas:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. AVCP sistemos:
1 sistema
5. Suderintas standartas:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Notifikuotoji įstaiga:
CNBOP 1438
6. Pareiškimo dėl našumo

Esminės charakteristikos	Darnioji techninė specifikacija	Skirsnis	Ekspluatacinės savybės
Veikimas gaisro sąlygomis	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Atitinka
Techninis patikimumas	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Atitinka
Techninio patikimumo ilgaamžiškumas			
Atsparumas temperatūrai	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Atitinka
Atsparumas vibracijai	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Atitinka
Atsparumas drėgmei	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Atitinka
Atsparumas korozijai	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Atitinka
Elektrinis stabilumas	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Atitinka
Atsako delsa (atsako laikas)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Atitinka
Veikimas gaisro sąlygomis	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Atitinka

Techninis patikimumas	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Atitinka
Techninio patikimumo ilgaamžiškumas			
Atsparumas temperatūrai	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Atitinka
Atsparumas vibracijai	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Atitinka
Atsparumas drėgmei	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Atitinka
Atsparumas korozijai	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Atitinka
Elektrinis stabilumas	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Atitinka

Produkto našumas yra nurodytas toliau ir atitinka pareiškimo dėl našumo tekstą. Šis pareiškimas dėl našumo yra išduotas vadovaujantis reglamentu (ES) Nr. 305/2011, dėl kurio prieš tai nurodytas gamintojas prisiima visą atsakomybę.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):

Padalinio viceprezidentas

Padalinio mokslinių tyrimų ir
technologijų plėtros skyriaus vadovas

München , 05.02.2025



25

Ekspluatācijas īpašību deklarācija

1438-CPR-1082_01

1. Produkta veida unikālais identifikācijas kods:

Ievadizvades ierīce FLM-430-I2M1

2. Paredzētais lietojums/-i:

Ugunsdrošība

3. Ražotājs:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

4. AVCP sistēma/-as:

“1” sistēma

5. Harmonizētie standarti:

EN 54-17:2005 + AC:2007

EN 54-18:2005 + AC:2007

Paziņotā/-ās institūcija/-as:

CNBOP 1438

6. Deklarētās ekspluatācijas īpašības

Būtiskie raksturlielumi	Saskaņota tehniskā specifikācija	Klauzula	Ekspluatācijas īpašības
Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka apstākļos	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Atbilst
Darbības uzticamība	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Atbilst
Ekspluatācijas drošuma ilgums:			
Karstumizturība	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Atbilst
Vibroizturība	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Atbilst
Noturība pret mitrumu	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Atbilst
Korozijizturība	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Atbilst
Elektrostabilitāte	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Atbilst
Reaģēšanas aizkave (reaģēšanas laiks)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Atbilst

Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka apstākļos	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Atbilst
Darbības uzticamība	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Atbilst
Ekspluatācijas drošuma ilgums:			
Karstumizturība	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Atbilst
Vibroizturība	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Atbilst
Noturība pret mitrumu	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Atbilst
Korozijizturība	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Atbilst
Elektrostabilitāte	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Atbilst

Iepriekš norādītā produkta veiktspēja atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija tiek izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir pilnībā atbildīgs iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Uzņēmuma struktūrvienības
viceprezidents

Uzņēmuma struktūrvienības
viceprezidents pētniecības un
izstrādes jautājumos

München , 05.02.2025



25

Prestatieverklaring

1438-CPR-1082_01

1. Unieke identificatiecode van het producttype:
In-/uitvoerapparaat FLM-430-I2M1
2. Beoogd gebruik:
Brandveiligheid
3. Fabrikant:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Systeem/systemen van AVCP:
Systeem 1
5. Geharmoniseerde norm:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Aangemelde instantie(s):
CNBOP 1438
6. Aangegeven prestaties

Essentiële kenmerken	Geharmoniseerde technische specificatie	Clausule	Prestaties
Prestaties in brandcondities	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Voldaan
Bedrijfszekerheid	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Voldaan
Duurzaamheid van bedrijfszekerheid:			
Temperatuurbestendigheid	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Voldaan
Trillingsbestendigheid	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Voldaan
Vochtbestendigheid	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Voldaan
Roestbestendigheid	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Voldaan
Stabiliteit van elektrisch systeem	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Voldaan
Reactievertraging (reactietijd)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Voldaan

Prestaties in brandcondities	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Voldaan
Bedrijfszekerheid	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Voldaan
Duurzaamheid van bedrijfszekerheid:			
Temperatuurbestendigheid	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Voldaan
Trillingsbestendigheid	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Voldaan
Vochtbestendigheid	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Voldaan
Roestbestendigheid	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Voldaan
Stabiliteit van elektrisch systeem	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Voldaan

De prestaties van het hierboven beschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt overeenkomstig Verordening (EU) nr. 305/2011 verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de
fabrikant door:

Vice President Business Unit

R&D Manager Business Unit

München , 05.02.2025



25

Deklaracja właściwości użytkowych

1438-CPR-1082_01

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
Urządzenie we/wy FLM-430-I2M1
2. Przeznaczenie:
Bezpieczeństwo przeciwpożarowe
3. Producent:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Systemy AVCP:
System 1
5. Normy zharmonizowane:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Jednostki notyfikowane:
CNBOP 1438
6. Deklarowane właściwości użytkowe

Główna charakterystyka	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	Klauzula	Wynik
Skuteczność w warunkach pożarowych	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Spełnia wymogi
Niezawodność eksploatacyjna	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Spełnia wymogi
Trwałość niezawodności działania:			
Odporność na działanie temperatury	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Spełnia wymogi
Odporność na drgania	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Spełnia wymogi
Odporność na wilgoć	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Spełnia wymogi
Odporność na korozję	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Spełnia wymogi
Stabilność elektryczna	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Spełnia wymogi

Opóźnienie reakcji (czas reakcji)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Spełnia wymogi
Skuteczność w warunkach pożarowych	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Spełnia wymogi
Niezawodność eksploatacyjna	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Spełnia wymogi
Trwałość niezawodności działania:			
Odporność na działanie temperatury	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Spełnia wymogi
Odporność na drgania	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Spełnia wymogi
Odporność na wilgoć	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Spełnia wymogi
Odporność na korozję	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Spełnia wymogi
Stabilność elektryczna	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Spełnia wymogi

Właściwości użytkowe wyrobu określone wyżej są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisać(-a):

Wiceprezes zarządu, jednostka
biznesowa

Dyrektor ds. badań i rozwoju,
jednostka biznesowa

München , 05.02.2025



25

Declaração de desempenho

1438-CPR-1082_01

1. Código de identificação único do tipo de produto:
Dispositivo de entrada/saída FLM-430-I2M1
2. Utilização(ões) prevista(s):
Segurança contra incêndio
3. Fabricante:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Sistema(s) de AVCP:
Sistema 1
5. Norma harmonizada:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Organismo(s) notificado(s):
CNBOP 1438
6. Desempenho(s) declarado(s):

Características essenciais	Especificação técnica harmonizada	Cláusula	Desempenho
Desempenho em condições de incêndio	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Passou
Fiabilidade operacional	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Passou
Durabilidade da fiabilidade operacional:			
Resistência térmica	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Passou
Resistência à vibração	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Passou
Resistência à humidade	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Passou
Resistência à corrosão	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Passou
Estabilidade elétrica	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Passou
Atraso de resposta (tempo de resposta)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Passou

Desempenho em condições de incêndio	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Passou
Fiabilidade operacional	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Passou
Durabilidade da fiabilidade operacional:			
Resistência térmica	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Passou
Resistência à vibração	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Passou
Resistência à humidade	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Passou
Resistência à corrosão	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Passou
Estabilidade elétrica	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Passou

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado(s). Esta declaração de desempenho é emitida em conformidade com o Regulamento (UE) N.º 305/2011, sob responsabilidade exclusiva do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do
fabricante por:

Vice-presidente da unidade de negócio Gestor de I&D da unidade de negócio

München , 05.02.2025



25

Declarație de performanță

1438-CPR-1082_01

1. Cod unic de identificare al tipului de produs:

Dispozitiv de intrare/ieșire FLM-430-I2M1

2. Utilizări prevăzute:

Siguranța la incendiu

3. Producător:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

4. Sisteme AVCP:

Sistem 1

5. Standard armonizat:

EN 54-17:2005 + AC:2007

EN 54-18:2005 + AC:2007

Organisme notificate:

CNBOP 1438

6. Performanțe declarate

Caracteristici esențiale	Specificații tehnice armonizate	Clauză	Performanță
Performanța în condiții de incendiu	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Reușit
Fiabilitate operațională	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Reușit
Durabilitatea fiabilității operaționale:			
Rezistență la temperatură	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Reușit
Rezistență la vibrații	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Reușit
Rezistență la umiditate	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Reușit
Rezistență la coroziune	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Reușit
Stabilitate electrică	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Reușit
Întârziere răspuns (timp de răspuns)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Reușit

Performanța în condiții de incendiu	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Reușit
Fiabilitate operațională	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Reușit
Durabilitatea fiabilității operaționale:			
Rezistență la temperatură	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Reușit
Rezistență la vibrații	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Reușit
Rezistență la umiditate	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Reușit
Rezistență la coroziune	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Reușit
Stabilitate electrică	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Reușit

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat mai sus.

Semnat pentru și în numele
producătorului de:

Vicepreședinte unitate operațională Manager cercetare și dezvoltare
unitate operațională

München , 05.02.2025



25

Vyhlásenie o parametroch

1438-CPR-1082_01

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:
Vstupno-výstupné zariadenie FLM-430-I2M1
2. Zamýšľané použitia:
Požiarna bezpečnosť
3. Výrobca:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Systémy AVCP:
Systém 1
5. Harmonizovaná norma:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Notifikované orgány:
CNBOP 1438
6. Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti	Harmonizované technické špecifikácie	Doložka	Parametre
Parametre pri požiari	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Vyhovujúce
Prevádzková spoľahlivosť	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Vyhovujúce
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti:			
Žiaruvzdornosť	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Vyhovujúce
Odolnosť voči vibráciám	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Vyhovujúce
Odolnosť voči vlhkosti	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Vyhovujúce
Odolnosť voči korózii	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Vyhovujúce
Stabilita prenosu elektrickej energie	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Vyhovujúce
Oneskorenie reakcie (čas reakcie)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Vyhovujúce

Parametre pri požiari	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Vyhovujúce
Prevádzková spoľahlivosť	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Vyhovujúce
Trvanlivosť prevádzkovej spoľahlivosti:			
Žiaruvzdornosť	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Vyhovujúce
Odolnosť voči vibráciám	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Vyhovujúce
Odolnosť voči vlhkosti	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Vyhovujúce
Odolnosť voči korózii	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Vyhovujúce
Stabilita prenosu elektrickej energie	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Vyhovujúce

Vyššie uvedené vlastnosti výrobku sú v súlade so súborom deklarovaných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

viceprezident obchodnej jednotky vedúci pracovník oddelenia výskumu
a vývoja obchodnej jednotky

München , 05.02.2025



25

Izjava o delovanju

1438-CPR-1082_01

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:
Vhodna/izhodna naprava FLM-430-I2M1
2. Predvidena uporaba:
Požarna varnost
3. Proizvajalec:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. Sistem/-i ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:
Sistem 1
5. Harmoniziran standard:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Priglašeni organ/-i:
CNBOP 1438
6. Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	Usklajena tehnična specifikacija	Točka	Zmogljivost
Zmogljivost v primeru požara	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Preneseno
Operativna zanesljivost	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Preneseno
Trajnost operativne zanesljivosti:			
Odpornost na temperaturo	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Preneseno
Odpornost na tresljaje	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Preneseno
Odpornost proti vlagi	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Preneseno
Odpornost proti koroziji	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Preneseno
Električna stabilnost	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Preneseno
Zakasnitev odziva (odzivni čas)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Preneseno

Zmogljivost v primeru požara	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Preneseno
Operativna zanesljivost	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Preneseno
Trajnost operativne zanesljivosti:			
Odpornost na temperaturo	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Preneseno
Odpornost na tresljaje	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Preneseno
Odpornost proti vlagi	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Preneseno
Odpornost proti koroziji	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Preneseno
Električna stabilnost	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Preneseno

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno zgoraj navedeni proizvajalec.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Poslovna enota podpredsednika Poslovna enota vodje za raziskovanje
in razvoj

München , 05.02.2025



25

PrestandadeklARATION

1438-CPR-1082_01

1. Unik identifieringskod för produkttypen:

Ingångs-/utgångsenhet FLM-430-I2M1

2. Avsedd användning:

Brandsäkerhet

3. Tillverkare:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

4. System för AVCP:

System 1

5. Harmoniserad standard:

EN 54-17:2005 + AC:2007

EN 54-18:2005 + AC:2007

Anmälda organ:

CNBOP 1438

6. Angiven prestanda

Väsentliga egenskaper	Harmoniserade tekniska specifikationer	Artikel	Prestanda
Prestanda under brandförhållanden	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Godkänt
Driftstillförlitlighet	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Godkänt
Driftstillförlitlighetens beständighet:			
Temperaturmotstånd	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Godkänt
Vibrationsmotstånd	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Godkänt
Fuktmotstånd	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Godkänt
Rostbeständighet	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Godkänt
Elektrisk stabilitet	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Godkänt
Reaktionsfördröjning (svarstid)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Godkänt

Prestanda under brandförhållanden	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Godkänt
Driftstillförlitlighet	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Godkänt
Driftstillförlitlighetens beständighet:			
Temperaturmotstånd	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Godkänt
Vibrationsmotstånd	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Godkänt
Fuktmotstånd	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Godkänt
Rostbeständighet	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Godkänt
Elektrisk stabilitet	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Godkänt

Prestanda för produkten som identifieras ovan är i överensstämmelse med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration utfärdas, i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, på eget ansvar av tillverkaren som anges ovan.

Undertecknat för tillverkaren av:

Direktör affärsområde

R&D Manager affärsområde

München , 05.02.2025



Performans beyanı

1438-CPR-1082_01

1. Benzersiz ürün tipi tanımlama kodu:
Giriş/Çıkış cihazı FLM-430-I2M1
2. Kullanım amacı:
Yangın güvenliği
3. Üretici:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
4. AVCP Sistemi:
Sistem 1
5. Uyumlu hale getirilmiş standartlar:
EN 54-17:2005 + AC:2007
EN 54-18:2005 + AC:2007
Onaylı kurum:
CNBOP 1438
6. Beyan edilen performans:

Temel Özellikler	Uyumlu Hale Getirilmiş Teknik Şartname	Madde	Performans
Yangın koşullarında performans	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.2	Geçti
İşletim güvenilirliği	EN 54-17:2005 + AC:2007	4	Geçti
İşletim güvenilirliğinin sürekliliği:			
Sıcaklığa karşı dayanıklılık	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.4, 5.5	Geçti
Titreşime karşı dayanıklılık	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.9, 5.10, 5.11, 5.12	Geçti
Neme karşı dayanıklılık	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.6, 5.7	Geçti
Paslanmaya karşı dayanıklılık	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.8	Geçti
Elektriksel kararlılık	EN 54-17:2005 + AC:2007	5.3, 5.13	Geçti
Yanıt gecikmesi (yanıt süresi)	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2	Geçti

Yangın koşullarında performans	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Geçti
İşletim güvenilirliği	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.1.4	Geçti
İşletim güvenilirliğinin sürekliliği:			
Sıcaklığa karşı dayanıklılık	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.3, 5.4	Geçti
Titreşime karşı dayanıklılık	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.8, 5.9, 5.10, 5.11	Geçti
Neme karşı dayanıklılık	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.5, 5.6	Geçti
Paslanmaya karşı dayanıklılık	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.7	Geçti
Elektriksel kararlılık	EN 54-18:2005 + AC:2007	5.2, 5.12	Geçti

Yukarıda tanımlanmış ürünün performansı beyan edilen performansa uygundur. İşbu performans beyanı, (EU) No 305/2011 düzenlemesi uyarınca, yalnızca yukarıda tanımlanan üreticinin sorumluluğunda düzenlenmiştir.

Üretici adına ve namına imzalayan:

Başkan Yardımcısı İş Birimi

ARGE Yöneticisi İş Birimi

München , 05.02.2025

